



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/43/905
30 November 1988
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок третья сессия
Пункт 148 повестки дня

СОХРАНЕНИЕ КЛИМАТА КАК ЧАСТИ ОБЩЕГО НАСЛЕДИЯ ЧЕЛОВЕЧЕСТВА

Доклад Второго комитета

Докладчик: г-н Мартин ВАЛЬТЕР (Чехословакия)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. На своем 3-м пленарном заседании 23 сентября 1988 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в свою повестку дня пункт, озаглавленный "Сохранение климата как части общего наследия человечества", и передать его на рассмотрение Второму комитету при том понимании, что перед рассмотрением данного пункта Вторым комитетом он будет вначале вынесен на рассмотрение на пленарном заседании.
2. Второй комитет рассмотрел данный пункт на своих 21-26, 30 и 44-м заседаниях 24-28 октября и 2 и 23 ноября 1988 года. Отчет о ходе обсуждения в Комитете содержится в соответствующих кратких отчетах (A/C.2/43/SR.21-26, 30 и 44).
3. Для рассмотрения данного пункта Комитету было представлено письмо Постоянного представителя Мальты при Организации Объединенных Наций от 9 сентября 1988 года на имя Генерального секретаря (A/43/241).

II. РАССМОТРЕНИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЙ

4. На 30-м заседании 2 ноября представитель Мальты внес на рассмотрение проект резолюции (A/C.2/43/L.17), озаглавленный "Сохранение климата как части общего наследия человечества", который гласил следующее:

"Генеральная Ассамблея,

с удовлетворением отмечая инициативу правительства Мальты, предложившего вынести на рассмотрение Ассамблеи пункт, озаглавленный "Сохранение климата как части общего наследия человечества",

будучи обеспокоена тем, что определенные виды деятельности человека могут изменить структуры глобального климата, угрожая нынешнему и будущим поколениям серьезными экономическими и социальными последствиями,

с озабоченностью отмечая, что продолжающийся рост атмосферной концентрации двуокиси углерода и других газов, вызывающих "тепличный эффект", может привести к глобальному потеплению и последующему подъему уровня моря, что может иметь катастрофические последствия для человечества, если не будут предприняты своевременные меры на национальном, региональном и глобальном уровнях,

будучи обеспокоена также тем, что в результате выбросов определенных веществ происходит разрушение озонового слоя, вследствие чего поверхность Земли подвергается повышенному ультрафиолетовому облучению, что может создать угрозу здоровью человека, производительности сельского хозяйства, живым ресурсам суши и моря и неживой природе,

отмечая свою резолюцию 42/186 об Экологической перспективе на период до 2000 года и далее, а также резолюцию 42/187 о докладе Международной комиссии по окружающей среде и развитию,

будучи убеждена в том, что климатические изменения являются крупным препятствием на пути устойчивого развития,

учитывая, что значительная и ценная научная работа по вопросу климатических изменений уже проведена, в частности, Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Всемирной метеорологической организацией и Международным советом научных союзов, а также под эгидой отдельных государств,

будучи убеждена в том, что проблема климатических изменений затрагивает все человечество в целом и может быть решена только на глобальной основе с учетом жизненных интересов всего человечества,

1. признает, что климатические изменения затрагивают интересы всего человечества, поскольку климат является необходимым условием, обеспечивающим продолжение жизни на Земле;
2. считает, что следует принять срочные меры по решению проблемы климатических изменений в глобальных масштабах;
3. призывает правительства стать участниками международных документов, разработанных специально в целях защиты мировой окружающей среды и атмосферы;
4. подтверждает свою резолюцию 42/184, в которой она выразила согласие с тем, что Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде должна придавать важное значение проблеме изменения мирового климата и что Директор-исполнитель Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде должен обеспечить, чтобы Программа осуществляла тесное сотрудничество со Всемирной метеорологической организацией и Международным советом научных союзов и сохраняла активную роль в рамках Всемирной климатологической программы;

5. принимает к сведению выводы совещания, состоявшегося в Филлахе, Австрия, в 1985 году, на котором, в частности, правительствам и научному сообществу было рекомендовано содействовать программе по вопросу климатических изменений через посредство Всемирной метеорологической организации, Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Международного совета научных союзов;

6. подчеркивает необходимость углубить понимание мировой климатической системы и использовать это понимание применительно к деятельности человека;

7. считает, что соответствующим органам и программам системы Организации Объединенных Наций следует уделить первостепенное внимание деятельности в поддержку Всемирной климатологической программы, одобренной конгрессом и исполнительным советом Всемирной метеорологической организации и разработанной в рамках общесистемной среднесрочной программы по окружающей среде на 1990-1995 годы, утвержденной Советом управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде;

8. приветствует создание Всемирной метеорологической организацией и Организацией Объединенных Наций по окружающей среде Межправительственной группы по климатическим изменениям для проведения скоординированных на международном уровне научных оценок масштабов, периодичности и потенциального воздействия климатических изменений;

9. настоятельно призывает правительства, межправительственные и неправительственные организации и научные учреждения рассматривать проблему климатических изменений в качестве приоритетного вопроса; ускорить осуществление конкретных практических программ и исследований по климатическим изменениям, включая их региональные аспекты и конкретные временные рамки, и предоставить в случае необходимости людские и финансовые ресурсы для осуществления многосторонних усилий по защите глобального климата;

10. призывает другие организации и программы в рамках системы Организации Объединенных Наций, включая Управление по вопросам океана и морскому праву, Центр по науке и технике в целях развития, Программу развития Организации Объединенных Наций, Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения, Университет Организации Объединенных Наций, Продовольственную и сельскохозяйственную организацию Объединенных Наций, Организацию Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Всемирную организацию здравоохранения, Всемирный банк, Международную морскую организацию, Организацию Объединенных Наций по промышленному развитию и Международный фонд сельскохозяйственного развития, поддержать работу Межправительственной группы по климатическим изменениям;

11. поддерживает созыв конференций по вопросу климатических изменений, особенно глобального потепления, на национальном, региональном и глобальном уровнях с целью добиться более полного осознания правительствами, межправительственными организациями и международным сообществом важности и неотлагательности эффективного решения всех аспектов проблемы климатических изменений, являющихся результатом деятельности человека;

12. призывает правительства, межправительственные и неправительственные организации и промышленные круги сотрудничать в осуществлении всех усилий с целью предотвратить дальнейшее пагубное воздействие на климат и другие виды деятельности, влияющие на экологический баланс;

13. просит Генерального секретаря Всемирной метеорологической организации и Директора-исполнителя Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде совместно с Межправительственной группой по климатическим изменениям незамедлительно приступить к действиям, в результате которых, возможно в рамках ближайших 18 месяцев, будет подготовлен всеобъемлющий обзор и рекомендации в отношении:

a) состояния научных знаний о климате и климатических изменениях, с уделением особого внимания вопросу глобального потепления;

b) программ и исследований о социальном и экономическом воздействии климатических изменений, особенно глобального потепления;

c) возможных программных мер правительств и других органов с целью задержать наступление, ограничить или смягчить воздействие неблагоприятных климатических изменений;

d) соответствующих договоров и других правовых документов, касающихся вопросов климата;

e) элементов для возможного включения в будущую международную конвенцию по климату;

14. просит Генерального секретаря довести настоящую резолюцию до сведения всех правительств, а также межправительственных и неправительственных организаций и авторитетных научных учреждений, компетентных в вопросах климата;

15. просит далее Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок четвертой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

16. постановляет включить в предварительную повестку дня сорок четвертой сессии вопрос, озаглавленный "Сохранение климата как части общего наследия человечества".

5. На 44-м заседании 23 ноября заместитель Председателя Комитета г-н Хосе Фернандес (Филиппины) информировал Комитет, что в результате неофициальных консультаций было достигнуто согласие по пересмотренному тексту проекта резолюции (A/C.2/43/L.17/Rev.1), озаглавленному "Сохранение глобального климата для нынешнего и будущих поколений человечества", автором которого является Мальта. Впоследствии к числу авторов данного пересмотренного проекта резолюции присоединились Австралия, Вануату, Индия, Канада, Колумбия, Марокко, Новая Зеландия, Норвегия, Папуа-Новая Гвинея, Польша, Сальвадор, Самоа, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соломоновы Острова, Того, Фиджи, Финляндия, Швеция и Ямайка.

6. На том же заседании перед принятием пересмотренного проекта резолюции с заявлениями выступили представители Мальты, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Папуа-Новой Гвинеи (от имени Австралии, Вануату, Новой Зеландии, Папуа-Новой Гвинеи, Самоа, Соломоновых Островов и Фиджи, государств-членов, являющихся членами Южнотихоокеанского форума), Ямайки, Норвегии, Индии, Венесуэлы, Канады, Колумбии, Швеции, Польши, Финляндии, Марокко, Сальвадора и Того (см. A/C.2/43/SR.44).

7. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.2/43/L.17/Rev.1 без голосования (см. пункт 9).

8. После принятия данного проекта резолюции с заявлениями выступили представители Соединенных Штатов Америки и Египта.

III. РЕКОМЕНДАЦИЯ ВТОРОГО КОМИТЕТА

9. Второй комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Сохранение глобального климата для нынешнего и будущих поколений человечества

Генеральная Ассамблея,

с удовлетворением отмечая инициативу правительства Мальты, предложившего вынести на рассмотрение Ассамблеи пункт, озаглавленный "Сохранение климата как части общего наследия человечества",

будучи обеспокоена тем, что определенные виды деятельности человека могут привести к изменениям глобального климата, угрожая нынешнему и будущим поколениям потенциально серьезными экономическими и социальными последствиями,

с озабоченностью отмечая, что новые данные указывают на то, что продолжающийся рост концентрации "парниковых" газов в атмосфере может привести к глобальному потеплению и последующему подъему уровня моря, что может иметь катастрофические последствия для человечества, если не будут приняты своевременные меры на всех уровнях,

признавая необходимость дополнительного изучения и проведения научных исследований всех источников и причин изменения климата,

будучи обеспокоена также тем, что в результате выбросов определенных веществ происходит разрушение озонового слоя и таким образом поверхность Земли подвергается воздействию более сильного ультрафиолетового излучения, что может создать угрозу, в частности, здоровью человека, продуктивности сельского хозяйства и живым ресурсам суши и моря, и подтверждая в этой связи содержащийся в ее резолюции 42/182 от 11 декабря 1987 года призыв ко всем государствам, которые еще не сделали этого, как можно скорее рассмотреть вопрос о присоединении к Венской конвенции 1985 года об охране озонового слоя и относящемуся к ней Монреальскому протоколу 1987 года,

отмечая свои резолюции 42/186 от 11 декабря 1987 года об Экологической перспективе на период до 2000 года и далее и 42/187 от 11 декабря 1987 года о докладе Международной комиссии по окружающей среде и развитию 1/, соответственно,

будучи убеждена в том, что изменения климата оказывают воздействие на развитие,

учитывая, что, особенно на научном уровне и в правовой области, уже проделан значительный объем ценной работы по вопросу изменения климата, в частности, Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Всемирной метеорологической организацией и Международным советом научных союзов, а также под эгидой отдельных государств,

приветствуя проведение в 1990 году второй Всемирной климатологической конференции,

отмечая также выводы совещания, состоявшегося в Филлахе, Австрия, в 1985 году, на котором, в частности, была рекомендована программа по вопросу изменения климата, требующая содействия со стороны правительств и научного сообщества в сотрудничестве со Всемирной метеорологической организацией, Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Международным советом научных союзов,

будучи убеждена в том, что проблема изменения климата затрагивает все человечество в целом и должна решаться в глобальных масштабах, с тем чтобы обеспечить учет жизненных интересов всего человечества,

1. признает, что изменение климата является общей проблемой всего человечества, поскольку климат является необходимым условием, обеспечивающим существование жизни на Земле;

2. считает, что следует принять необходимые и своевременные меры по решению проблемы изменения климата в глобальных масштабах;

3. подтверждает свою резолюцию 42/184 от 11 декабря 1987 года, в которой, в частности, она выразила согласие с Советом управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде в том, что Программа должна придавать важное значение проблеме изменения мирового климата и что Директор-исполнитель должен обеспечить, чтобы Программа осуществляла тесное сотрудничество со Всемирной метеорологической организацией и Международным советом научных союзов и сохраняла активную влиятельную роль в рамках Всемирной климатологической программы;

4. считает, что соответствующим органам и программам системы Организации Объединенных Наций следует уделить первостепенное внимание деятельности в поддержку Всемирной климатологической программы, одобренной

1/ См. A/42/427, приложение.

конгрессом и исполнительным советом Всемирной метеорологической организации и разработанной в рамках общесистемной среднесрочной программы по окружающей среде на 1990-1995 годы, утвержденной Советом управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде;

5. одобряет мероприятия Всемирной метеорологической организации и Организации Объединенных Наций по окружающей среде по совместному созданию Межправительственной группы по вопросу изменения климата для представления скоординированных на международном уровне научных оценок масштабов, сроков и потенциальных экологических и социально-экономических последствий изменения климата и реалистичных стратегий ответных действий и выражает удовлетворение в связи с работой, уже проделанной этой Группой;

6. настоятельно призывает правительства, межправительственные и неправительственные организации и научные учреждения рассматривать проблему изменения климата в качестве приоритетного вопроса, предпринять и развивать конкретные, основанные на сотрудничестве практические программы и исследования в целях углубления понимания всех источников и причин изменения климата, включая их региональные аспекты и конкретные временные рамки, а также причинно-следственную связь между деятельностью человека и климатом, и предоставлять в случае необходимости людские и финансовые ресурсы для осуществления усилий по охране глобального климата;

7. призывает соответствующие организации и программы системы Организации Объединенных Наций поддерживать работу Межправительственной группы по вопросу изменения климата;

8. поддерживает созыв конференций по вопросу изменения климата, особенно глобального потепления, на национальном, региональном и глобальном уровнях с целью добиться более полного осознания международным сообществом важности эффективного и своевременного решения всех аспектов проблемы изменения климата, являющегося результатом некоторых видов деятельности человека;

9. призывает правительства и межправительственные организации сотрудничать в осуществлении всех усилий с целью предотвратить пагубное воздействие на климат и другие виды деятельности, влияющие на экологическое равновесие, и призывает также неправительственные организации, промышленные круги и другие производственные секторы сыграть должную роль;

10. просит Генерального секретаря Всемирной метеорологической организации и Директора-исполнителя Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде, используя Межправительственную группу по вопросу изменения климата, незамедлительно приступить к действиям, которые позволили бы в кратчайшие сроки подготовить всеобъемлющий обзор и рекомендации в отношении:

- a) состояния научных знаний о климате и климатических изменениях;
- b) программ и исследований о социально-экономическом эффекте изменения климата, в том числе глобального потепления;

с) возможных стратегий принятия соответствующих мер с целью задержать наступление неблагоприятного изменения климата, ограничить его или смягчить его эффект;

д) определения и возможного укрепления соответствующих действующих международно-правовых документов, касающихся вопросов климата;

е) элементов для включения в возможную будущую международную конвенцию по климату;

11. просит Генерального секретаря довести настоящую резолюцию до сведения всех правительств, межправительственных организаций и неправительственных организаций, имеющих консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете, а также авторитетных научных учреждений, компетентных в вопросах климата;

12. просит также Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок четвертой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

13. постановляет включить этот вопрос в предварительную повестку дня своей сорок четвертой сессии без ущерба для применения принципа двухгодичного цикла работы.